

## IBM Systems - iSeries Installation matérielle et utilisation des instructions de câblage

Version 5.4



## IBM Systems - iSeries Installation matérielle et utilisation des instructions de câblage

Version 5.4

#### Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant dans «Remarques», à la page 115.

#### Cinquième édition - novembre 2005

Réf. US : RZAM-9000-04

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- http://www.fr.ibm.com (serveur IBM en France)
- http://www.can.ibm.com (serveur IBM au Canada)
- http://www.ibm.com (serveur IBM aux Etats-Unis)

Compagnie IBM France Direction Qualité Tour Descartes 92066 Paris-La Défense Cedex 50

© Copyright IBM France 2005. Tous droits réservés.

© Copyright International Business Machines Corporation 2002, 2006. All rights reserved.

## Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens v
Câblage de votre serveur
Version $\Gamma D\Gamma$
Selection des instructions de cablage du modele 2/0 1
Cablage d'un modèle 270 et d'une console twinax
avec une unité d'extension.
Câblage d'un modèle 270 et d'une console twinax
sans unité d'extension 8
Câblage d'un modèle 270 et d'Operations
Console avec une unité d'extension
Câblage d'un modèle 270 et d'Operations
Console sans unité d'extension
Sélection des instructions de câblage du modèle 800
ou du modèle 810
Câble d'un modèle 800 ou 810 et d'une console
twinax avec une unité d'extension
Câblage d'un modèle 800 ou 810 et d'une console
twinax sans unité d'extension
Câblage d'un modèle 800 ou 810 et d'Operations
Console avec une unité d'extension
Câblage d'un modèle 800 ou 810 et d'Operations
Console sans unité d'extension 46
Sélection des instructions de câblage du modèle 820 52
Câblage d'un modèle 820 et d'une console twiney
avoc uno unité d'avtancion 52

Câblage d'un modèle 820 et d'une console twinax
sans unité d'extension
Câblage d'un modèle 820 et d'Operations
Console avec une unité d'extension
Câblage d'un modèle 820 et d'Operations
Console sans unité d'extension
Sélection des instructions de câblage du modèle 825 79
Câblage d'un modèle 825 et d'une console twinax
avec une unité d'extension
Câblage d'un modèle 825 et d'une console twinax
sans unité d'extension
Câblage d'un modèle 825 et d'Operations
Console avec une unité d'extension
Câblage d'un modèle 825 et d'Operations
Console sans unité d'extension
Câblage d'Operations Console modèle 890 ou 870 106
Installation d'une armoire
Installation de la plaque avant.
Retrait des supports d'expédition
Câblage de votre armoire
Annexe. Remarques 115
Marques
Dispositions

### Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

#### Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

#### Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

#### Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien, de type QWERTY.

#### OS/2 - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

#### Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
K (Pos1)	K	Home
Fin	Fin	End
🛔 (PgAr)		PgUp
(PgAv)	₹	PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
(Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

#### Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Éloigner l'équipement du récepteur ;
- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés ;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non IBM avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

#### Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

#### Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

### Câblage de votre serveur

La présente rubrique vous explique comment câbler correctement votre système.

### **Version PDF**

Suivez les instructions ci-dessous pour afficher et imprimer le fichier PDF de ce document.

Pour afficher ou télécharger la version PDF de ce document, sélectionnez Câblage de votre serveur (environ 2332 ko).

#### **Enregistrement de fichiers PDF**

Pour enregistrer un PDF sur votre poste de travail afin de pouvoir l'afficher ou l'imprimer, procédez comme suit :

- 1. Cliquez à l'aide du bouton droit sur le PDF dans votre navigateur (cliquez à l'aide du bouton droit sur le lien ci-dessus).
- 2. Cliquez sur l'option permettant de sauvegarder le PDF en local.
- 3. Sélectionnez le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer le PDF.
- 4. Cliquez sur Enregistrer.

#### Téléchargement d'Adobe Reader

Vous avez besoin d'installer Adobe Reader sur votre système pour afficher ou imprimer ces fichiers PDF. Vous pouvez télécharger gratuitement une copie depuis le site Web Adobe Web site

(www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)

### Sélection des instructions de câblage du modèle 270

Sélectionnez les instructions de câblage correspondant au serveur que vous installez.

## Câblage d'un modèle 270 et d'une console twinax avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire.





#### Connexion du câble twinax

Procédez comme suit pour connecter le câble twinax.

- 1. S'il est installé, soulevez le carter arrière, puis dégagez-le du serveur.
- 2. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C05 et C06. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si les deux logements contiennent la carte 2746, choisissez la carte du logement C06.
- **3**. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746.
- 4. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

5. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, suivez ces instructions.

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries

family **v**. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

Pour installer votre unité d'extension, sélectionnez les informations appropriées parmi les options proposées ci-dessous.

Installation et configuration de l'unité d'extension 5075



- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095 🥪
- Remarque : Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise comme indiqué dans le document Installation et configuration de l'unité d'extension 5075. Vous effectuerez cette opération ultérieurement dans cette procédure.

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension et replacé le carte arrière, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque**: Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

**Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 . Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

Remarque : Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 1.	Câbles	et	cartes	adaptateur
------------	--------	----	--------	------------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI		
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI

Tableau 1. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
WAN double PCI	1	
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI	1	
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI	1	
RJ45 Token-ring Filtre P75G5958 ou 75G2865 6339098	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Quad PCI	1	
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet		

Tableau 1. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur		
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		 
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI	•	
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus		
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

#### Tableau 1. Câbles et cartes adaptateur (suite)

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

6. Passez à la section suivante.

**Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Suivez les instructions ci-dessous pour installer votre serveur.

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 270 et d'une console twinax sans unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire.





#### Connexion du câble twinax

Procédez comme suit pour connecter le câble twinax.

- 1. S'il est installé, soulevez le carter arrière, puis dégagez-le du serveur.
- 2. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C05 et C06. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si les deux logements contiennent la carte 2746, choisissez la carte du logement C06.
- **3**. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746.
- 4. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

5. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, suivez ces instructions.

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries

family **V**. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI		
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI

Tableau 2. Câbles et cartes adaptateur

Tableau 2. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
WAN double PCI		
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI	1	
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI	-	
RJ45 Token-ring Filtre P75G5958 ou 75G2865	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Quad PCI		
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet		

Tableau 2. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur	1	
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		 
Câble d'extension vidéo,		
44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande PCI-X		
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus		
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

#### Tableau 2. Câbles et cartes adaptateur (suite)

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

6. Passez à la section suivante.

**Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Suivez les instructions ci-dessous pour installer votre serveur.

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 270 et d'Operations Console avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire.





#### Connexion du câble d'Operations Console

Pour relier le câble à Operations Console, procédez comme suit :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- Repérez le câble d'Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2793 ou 2794 situé dans le logement C07 à l'arrière du serveur.

Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?

- Non
- a. Raccordez l'autre extrémité du câble d'Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
- b. Passez à l'étape suivante.
- Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

a. Connectez un câble réseau du PC qui servira de console système à votre réseau local. Connectez un câble réseau de votre réseau local à la carte adaptateur située dans le logement C06 ou C05.

b. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, suivez ces instructions.

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries

family **\*** Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

Pour installer votre unité d'extension, sélectionnez les informations appropriées parmi les options proposées ci-dessous.

- Installation et configuration de l'unité d'extension 5075 1
- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095 🤎
- **Remarque :** Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise comme indiqué dans le document *Installation et configuration de l'unité d'extension 5075*. Vous effectuerez cette opération ultérieurement dans cette procédure.

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension et replacé le carte arrière, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐳 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Câbles et connecteurs Références de type Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur) de carte adaptateur WAN 2 lignes PCI 4745/2745/2742 Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI 44H7xxx ou 97H73xx 2793/2794/2771 Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem 44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x 00 oj|(c 00 С Modem intégré 87G62xx, 21H49xx ou 75G38xx <u>n</u> WAN double PCI Carte d'E-S WAN double PCI avec modem 2772/2773 Modem intégré ்லு **ப**ல' Q 87G62xx, 21H49xx ou 75G38xx <u>n</u> **Twinax PCI** 4746/9746/2746 Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI Référence : 12F5093 С o[.....)o 1 2222222222222 **Token-Ring PCI** 

Tableau 3. Câbles et cartes adaptateur

Tableau 3. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
6339098		
Quad PCI		
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet		
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur		

Tableau 3. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		·
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	1	1

Tableau 3. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à la section suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 270 et d'Operations Console sans unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire.





RZAM9603-1

#### Connexion du câble d'Operations Console

Pour relier le câble à Operations Console, procédez comme suit :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- 2. Repérez le câble d'Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2793 ou 2794 situé dans le logement C07 à l'arrière du serveur.

Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?

- Non
- a. Raccordez l'autre extrémité du câble d'Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
- b. Passez à l'étape suivante.
- Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

- a. Connectez un câble réseau du PC qui servira de console système à votre réseau local. Connectez un câble réseau de votre réseau local à la carte adaptateur située dans le logement C06 ou C05.
- b. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, suivez ces instructions.

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries

family **V**. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.



Tableau 4. Câbles et cartes adaptateur

#### Tableau 4. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring Filtre P75G5958 ou 75G2865	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Quad PCI		
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet		

Tableau 4. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur		
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)	
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel		
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X	
Cryptographie PCI	Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI	
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI	
Contrôleurs d'unité de bande PCI-X			
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X	
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X	
Cartes bus			
	2886	Carte bus optique	
	2887	Carte bus HSL-2	
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G	

Tableau 4. Câbles et cartes adaptateur (suite)

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

6. Passez à la section suivante.
**Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.

# Sélection des instructions de câblage du modèle 800 ou du modèle 810

Sélectionnez les instructions de câblage correspondant au serveur que vous installez.

# Câble d'un modèle 800 ou 810 et d'une console twinax avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire .





## Connexion du câble twinax

Suivez ces instructions pour connecter le câble twinax.

- 1. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C06 à C02. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si plusieurs logements contiennent la carte 2746, sélectionnez la carte du logement C06.
- 2. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746.
- **3**. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

4. Passez à l'étape suivante.

## Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- 28 IBM Systems iSeries Installation matérielle et utilisation des instructions de câblage

- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

**Remarque :** Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise d'alimentation comme indiqué dans les documents suivants.

- Installation et configuration d'une unité d'extension 0578, 5074, 5078 ou 5079 🤎
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5075 100
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5065 ou 5066 1
- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095 🂖

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html \*\* . Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

- 1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.
  - **Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 5. Câbles et cartes adaptateur

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI	I	
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> ou 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
Modem intégré 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>		
WAN double PCI	-	
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
6339098		

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet	1	
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur		
Référence 45H2433 Connexion 44H8677 au câble	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity
45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	

Tableau 5. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Tableau 5.	Câbles	et	cartes	adaptateur	(suite)
------------	--------	----	--------	------------	---------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5700	Casta d'activation RAID
	Silver Channel	
Controleurs à unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Controleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI	1	
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande l	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	1	
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.
  - **Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. Si votre serveur utilise la console twinax, la mention 01 BN V=F apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur. S'il utilise Operations Console, la mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 5. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'Information Center.

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 800 ou 810 et d'une console twinax sans unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire.





## Connexion du câble twinax

Suivez ces instructions pour connecter le câble twinax.

- 1. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C06 à C02. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si plusieurs logements contiennent la carte 2746, sélectionnez la carte du logement C06.
- 2. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746.
- **3**. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

4. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 6. Câbles et cartes adaptateur



Tableau 6. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
6339098		
Quad PCI		
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet	<u> </u>	
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur		

#### Tableau 6. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
0		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	1
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	·	·

#### Tableau 6. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. Si votre serveur utilise la console twinax, la mention 01 BN V=F apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur. S'il utilise Operations Console, la mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 5. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'Information Center.

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 800 ou 810 et d'Operations Console avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire.



RZAM9811-0



# Connexion du câble d'Operations Console

Pour relier le câble à Operations Console, procédez comme suit :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- 2. Repérez le câble d'Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2793 ou 2794 situé dans le logement C07 à l'arrière du serveur.

Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?

- Non
- a. Raccordez l'autre extrémité du câble d'Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
- b. Passez à l'étape suivante.
- Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

- a. Connectez un câble réseau du PC qui servira de console système à votre réseau local. Connectez un câble réseau de votre réseau local à la carte adaptateur située dans le logement C06 ou C05.
- b. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

## Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

**Remarque :** Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise d'alimentation comme indiqué dans les documents suivants.

- Installation et configuration d'une unité d'extension 0578, 5074, 5078 ou 5079
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5075
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5065 ou 5066 1
- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095 🂖

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 💨 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 7. Câbles et cartes adaptateur

Câbles et connecteurs	Références de type	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	de carte	-
	adaptateur	
WAN 2 lignes PCI		

Tableau 7. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7 <i>xxx</i> ou 97H73 <i>xx</i>	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> ou 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>		
WAN double PCI	1	
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx,</i> 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI	I	
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI	I	
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
6339098		

Tableau 7. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet	1	
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur	1	
Référence 45H2433 Connexion 44H8677 au câble	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity
45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus		
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

Tableau 7. Câbles et cartes adaptateur (suite)

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.
  - **Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. Si votre serveur utilise la console twinax, la mention 01 BN V=F apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur. S'il utilise Operations Console, la mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 5. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'Information Center.

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 800 ou 810 et d'Operations Console sans unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un serveur 270, 800, ou 810 dans une armoire.







# Connexion du câble d'Operations Console

Pour relier le câble à Operations Console, procédez comme suit :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- 2. Repérez le câble d'Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2793 ou 2794 situé dans le logement C07 à l'arrière du serveur.

Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?

• Non

- a. Raccordez l'autre extrémité du câble d'Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
- b. Passez à l'étape suivante.
- Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

- a. Connectez un câble réseau du PC qui servira de console système à votre réseau local. Connectez un câble réseau de votre réseau local à la carte adaptateur située dans le logement C06 ou C05.
- b. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C07.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem/powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 💨 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 8. Câbles et cartes adaptateur

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI		

Tableau 8. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI
44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
Modem intégré 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>		
WAN double PCI		
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
6339098		

Tableau 8. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)	
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI	
	6312		
Ethernet			
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s	
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s	
Cartes de serveur	1		
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity	
45H2433			
Câble d'extension vidéo, 44H8676			
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré	
	4821/9712	Carte Integrated xSeries	
Contrôleurs d'unité de disque	RAID		

Tableau 8.	Câbles	et	cartes	adaptateur	(suite)
------------	--------	----	--------	------------	---------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande F	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	1	
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.
- **3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.
  - **Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. Si votre serveur utilise la console twinax, la mention 01 BN V=F apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur. S'il utilise Operations Console, la mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 5. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'Information Center.

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.

# Sélection des instructions de câblage du modèle 820

Sélectionnez les instructions de câblage correspondant au serveur que vous installez.

# Câblage d'un modèle 820 et d'une console twinax avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.





#### RZAM97041

#### Connexion du câble twinax

Suivez ces instructions pour connecter le câble twinax.

- 1. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C03, C04 et C11. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si plusieurs logements contiennent la carte 2746, choisissez la carte du logement C04. Si la carte 2746 n'est pas dans le logement C04 mais dans C03 ou C11, choisissez la carte de l'un de ces logements.
- 2. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746. Vous devez vous procurer ce câble twinax.
- **3**. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

4. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family **\***. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

## Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

**Remarque :** Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise d'alimentation comme indiqué dans les documents suivants.

- Installation et configuration d'une unité d'extension 0578, 5074, 5078 ou 5079
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5075 1
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5065 ou 5066
- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095 🥪

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension et replacé le carter arrière, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Avant de connecter les cordons d'alimentation, prenez connaissance des instructions suivantes :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, passez-les dans les crochets de retenue comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐳 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 9.	Câbles	et cartes	adaptateur
------------	--------	-----------	------------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI	1	1

Tableau 9. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> ou 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
Modem intégré 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>		
WAN double PCI		
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
6339098		

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	
Ethernet		
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur	·	
Référence 45H2433 Connexion 44H8677 au câble	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	

Tableau 9. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Tableau 9.	Câbles	et	cartes	adaptateur	(suite)
------------	--------	----	--------	------------	---------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5700	Casta d'activation RAID
	5709	
Controleurs à unité de disque		
	2787	Controleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI	1	
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	1	
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode.Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Suivez les instructions ci-dessous pour installer votre serveur.

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 820 et d'une console twinax sans unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.





RZAM9704-1

### Connexion du câble twinax

Suivez ces instructions pour connecter le câble twinax.

- 1. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C03, C04 et C11. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si plusieurs logements contiennent la carte 2746, choisissez la carte du logement C04. Si la carte 2746 n'est pas dans le logement C04 mais dans C03 ou C11, choisissez la carte de l'un de ces logements.
- 2. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746. Vous devez vous procurer ce câble twinax.
- **3**. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

4. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

### Connexion des cordons d'alimentation

Avant de connecter les cordons d'alimentation, prenez connaissance des instructions suivantes :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, passez-les dans les crochets de retenue comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 💨 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 10. Câbles et cartes adaptateur


Tableau 10. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
WAN double PCI		
Modem intégré 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI	I	
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring Filtre P75G5958 ou 75G2865	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Quad PCI		
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet		

Tableau 10. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur	1	
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		 
Câble d'extension vidéo.		
44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID

Tableau 10.	Câbles	et carte	s adaptateur	(suite)
-------------	--------	----------	--------------	---------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI	•	
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus		
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode.Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Suivez les instructions ci-dessous pour installer votre serveur.

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

## Câblage d'un modèle 820 et d'Operations Console avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.





## Connexion du câble d'Operations Console

Procédez comme suit pour connecter les câbles d'Operations Console :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- Repérez le câble d'Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C06 à l'arrière du serveur. Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?
  - Non
  - a. Raccordez l'autre extrémité du câble d'Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
  - b. Passez à l'étape suivante.

#### • Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

- a. Connectez la carte adaptateur située dans le logement C04, C03 ou C11 à votre réseau local au moyen d'un câble réseau.
- b. Passez à l'étape suivante.

## Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

**Remarque :** Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise d'alimentation comme indiqué dans les documents suivants.

- Installation et configuration d'une unité d'extension 0578, 5074, 5078 ou 5079 1079
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5075
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5065 ou 5066
- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension et replacé le carter arrière, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Avant de connecter les cordons d'alimentation, prenez connaissance des instructions suivantes :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, passez-les dans les crochets de retenue comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

- Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.
  - **Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 💨 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

- 1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.
  - **Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 11. Câbles et cartes adaptateur

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI		
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> ou 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
WAN double PCI		
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx,</i> 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI

Tableau 11. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
6339098		
Quad PCI	1	
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet	1	
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur		

Tableau 11. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	adaptateur	
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	1	

Tableau 11. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode.Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 820 et d'Operations Console sans unité d'extension

Utilisez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.





RZAM9704-1

## Connexion du câble d'Operations Console

Procédez comme suit pour connecter les câbles d'Operations Console :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- Repérez le câble d'Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C06 à l'arrière du serveur. Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?
  - Non
  - a. Raccordez l'autre extrémité du câble d'Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
  - b. Passez à l'étape suivante.

• Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

- a. Connectez la carte adaptateur située dans le logement C04, C03 ou C11 à votre réseau local au moyen d'un câble réseau.
- b. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.

2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 4. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

### Connexion des cordons d'alimentation

Avant de connecter les cordons d'alimentation, prenez connaissance des instructions suivantes :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Une fois la carte installée, revenez à cette page.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, passez-les dans les crochets de retenue comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 💨 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Pour connecter les câbles externes, suivez les instructions ci-dessous.

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI		
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI

Tableau 12. Câbles et cartes adaptateur

Tableau 12. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
WAN double PCI	1	
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
RJ45 Token-ring Filtre P75G5958 ou 75G2865	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Quad PCI	1	
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet		

Tableau 12. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s
Cartes de serveur	L	
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveurNetfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande l	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus		
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

Tableau 12. Câbles et cartes adaptateur (suite)

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode.Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.

## Sélection des instructions de câblage du modèle 825

Sélectionnez les instructions de câblage correspondant au serveur que vous installez.

## Câblage d'un modèle 825 et d'une console twinax avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un modèle 825 dans une armoire.



RZAM9900-4



## Connexion du câble twinax

Pour connecter le câble twinax, procédez comme suit :

- 1. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C11, C10, C03, C02, et C01. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si plusieurs logements contiennent la carte 2746, sélectionnez d'abord la première carte trouvée dans cet ordre : logement C11, C10, C03, C02, ou C01.
- 2. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746. Vous devez vous procurer ce câble twinax.
- **3**. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

4. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

• Non: Passez à l'étape suivante.

- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

## Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

**Remarque :** Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise d'alimentation comme indiqué dans les documents suivants.

- Installation et configuration d'une unité d'extension 0578, 5074, 5078 ou 5079 🤎
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5075 100
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5065 ou 5066
- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095 🂖

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, faites-les passer dans l'anneau de retenue, comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
WAN 2 lignes PCI		
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI
44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
WAN double PCI		
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx,</i> 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		

Tableau 13. Câbles et cartes adaptateur

Tableau 13. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	ype Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)	
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s	
Filtre P75G5958 ou 75G2865			
6339098			
Quad PCI			
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI	
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk	
Ethernet			
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s	
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s	
Cartes de serveur			

Tableau 13. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
0		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI	•	
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	1	

Tableau 13. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur, si vous l'avez retiré. Vous avez raccordé votre serveur.
- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

# Câblage d'un modèle 825 et d'une console twinax sans unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un modèle 825 dans une armoire.





## Connexion du câble twinax

Pour connecter le câble twinax, procédez comme suit :

- 1. A l'arrière du serveur, observez les logements de carte C11, C10, C03, C02, et C01. Repérez le logement contenant la carte 2746. Il s'agit de votre carte adaptateur twinax. Si plusieurs logements contiennent la carte 2746, sélectionnez d'abord la première carte trouvée dans cet ordre : logement C11, C10, C03, C02, ou C01.
- 2. Repérez le câble de connexion twinax 8 ports (PN 21F5093). Reliez le câble au connecteur situé sur la carte adaptateur twinax 2746. Vous devez vous procurer ce câble twinax.
- **3**. Connectez le câble twinax du poste de travail que vous utiliserez comme console système au port 0 du câble de connexion twinax 8 ports.

**Remarque :** L'adresse du poste de travail de votre console doit être réglée sur 0. Pour régler cette adresse, reportez-vous au document de référence livré avec votre poste de travail.

4. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family **\*** . Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, faites-les passer dans l'anneau de retenue, comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🔧 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.



Tableau 14. Câbles et cartes adaptateur

Tableau 14. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
<b>Modem intégré</b> 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI		
RJ45 Token-ring Filtre P75G5958 ou 75G2865	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Quad PCI	1	
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	
Ethernet		

Tableau 14. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)	
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s	
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s	
Cartes de serveur	1		
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity	
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		 	
Câble d'extension vidéo, 44H8676			
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré	
	4821/9712	Carte Integrated xSeries	
Contrôleurs d'unité de disque	RAID		
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI	
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X	
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X	
	5709	Carte d'activation RAID	

Tableau 14.	Câbles	et	cartes	adaptateur	(suite)
-------------	--------	----	--------	------------	---------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI	•	
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus		
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur, si vous l'avez retiré.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Si un PC est connecté au réseau local, vous pouvez utiliser l'assistant d'installation EZ-Setup du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* pour terminer l'installation de votre serveur.

Si aucun PC n'est connecté au réseau local, voir Configuration du système twinax 💖 pour poursuivre l'installation de votre serveur.

## Câblage d'un modèle 825 et d'Operations Console avec une unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un modèle 825 dans une armoire.



RZAM9905-3



RZAM9904-1

## Connexion du câble d'Operations Console

Pour relier le câble à Operations Console, procédez comme suit :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- 2. Repérez le câble Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C06 à l'arrière du serveur.

Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?

• Non

- a. Raccordez l'autre extrémité du câble Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
- b. Passez à l'étape suivante.
- Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

- a. Connectez le port Ethernet intégré à votre réseau local à l'aide d'un câble réseau. Les logements de carte C03, C02, et C01 sont pris en charge uniquement si le port Ethernet intégré n'est pas opérationnel.
- b. Passez à l'étape suivante.

## Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family 3. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Câblage de l'unité d'extension

Suivez ces instructions pour connecter l'unité d'extension.

- **Remarque :** Ne raccordez pas le cordon d'alimentation de l'unité d'extension à la prise d'alimentation comme indiqué dans les documents suivants.
- Installation et configuration d'une unité d'extension 0578, 5074, 5078 ou 5079
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5075
- Installation et configuration de l'unité d'extension 5065 ou 5066 1
- Installation de votre unité d'extension 0588, 0595, 0694, 5088, 5094 ou 5095 🂖

Une fois que vous avez installé l'unité d'extension, passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, faites-les passer dans l'anneau de retenue, comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐝 . Passez à l'étape suivante.

## Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Câbles et connecteurs Références de type Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur) de carte adaptateur WAN 2 lignes PCI 4745/2745/2742 Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI 44H7xxx ou 97H73xx 2793/2794/2771 Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem 44H7xxx, 97H73xx ou 44H748x 00  $\alpha | / c$ 00 С Modem intégré 87G62xx, 21H49xx ou 75G38xx <u>n</u> WAN double PCI Carte d'E-S WAN double PCI avec modem 2772/2773 Modem intégré 'லு **ப**ல' Q 87G62xx, 21H49xx ou 75G38xx <u>n</u> **Twinax PCI** 4746/9746/2746 Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI Référence : 12F5093 С o[.....)o 1 2222222222222 **Token-Ring PCI** 

Tableau 15. Câbles et cartes adaptateur

Tableau 15. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)	
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s	
Filtre P75G5958 ou 75G2865			
6339098			
Quad PCI			
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI	
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk	
Ethernet			
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s	
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s	
Cartes de serveur			

Tableau 15. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity
Connexion 44H8677 au câble 45H2433		( ·(****)• •
Câble d'extension vidéo, 44H8676		
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré
	4821/9712	Carte Integrated xSeries
Contrôleurs d'unité de disque	RAID	
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X
	5709	Carte d'activation RAID
Contrôleurs d'unité de disque	Fibre Channel	
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X
Cryptographie PCI		
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI
Contrôleurs d'unité de bande I	PCI-X	
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X
Cartes bus	1	

Tableau 15. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
	2886	Carte bus optique
	2887	Carte bus HSL-2
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- **3**. Passez à l'étape suivante.

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur, si vous l'avez retiré.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

• Vous pouvez trouver des informations sur le partitionnement logique dans la rubrique Logical partitions et de plus amples informations sur Linux dans la rubrique Linux in a logical partition de l'information center.

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.
# Câblage d'un modèle 825 et d'Operations Console sans unité d'extension

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

**Remarque :** Si vous installez votre serveur dans une armoire, voir la rubrique Installation d'un modèle 825 dans une armoire.



Câble téléphonique

relié au connecteur

gauche de la carte adaptateur du logement C06

RZAM9908-0

6

Ш

**Č06**∑



### Connexion du câble d'Operations Console

Pour relier le câble à Operations Console, procédez comme suit :

- 1. Coupez l'alimentation du PC qui servira de console système, puis débranchez le PC.
- 2. Repérez le câble Operations Console (PN 97H7557). Connectez-le au connecteur droit de l'adaptateur 2771 ou 2793 situé dans le logement C06 à l'arrière du serveur.

Souhaitez-vous utiliser Operations Console avec une connectivité LAN ?

- Non
- a. Raccordez l'autre extrémité du câble Operations Console au premier port ou au port (série) de communication figurant sur le panneau arrière du PC utilisé comme console.
- b. Passez à l'étape suivante.
- Oui

Si vous avez choisi une connectivité LAN, vous n'avez pas besoin de connecter les câbles d'Operations Console à votre PC à ce moment. Vous pourrez connecter ces câbles au PC et installer Operations Console quand vous rencontrez un problème, le cas échéant. Voir Operations Console.

- a. Connectez le port Ethernet intégré à votre réseau local à l'aide d'un câble réseau. Les logements de carte C03, C02, et C01 sont pris en charge uniquement si le port Ethernet intégré n'est pas opérationnel.
- b. Passez à l'étape suivante.

#### Connexion du câble de téléservices

Pour connecter le câble de téléservices, procédez comme suit :

Souhaitez-vous installer les téléservices ?

- Non: Passez à l'étape suivante.
- Oui:
  - 1. Connectez un câble téléphonique au connecteur gauche de l'adaptateur situé dans le logement C06.
  - 2. Reliez l'autre extrémité du câble téléphonique à une prise de téléphone analogique.

Les téléservices permettent d'automatiser la gestion de votre serveur et de simplifier sa maintenance. Pour en savoir plus sur les téléservices, consultez les informations IBM eServer Technical Support

Advantage fournies avec votre serveur ou visitez le site Web Support for iSeries family **3**. Les téléservices peuvent être configurés à l'aide du CD-ROM *iSeries Setup and Operations* fourni avec le serveur.

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des cordons d'alimentation

Pour connecter les cordons d'alimentation, procédez comme suit :

Pour installer une carte coprocesseur de chiffrement PCI 4758, reportez-vous aux instructions fournies avec la carte. La carte est fournie séparément. Revenez à cette rubrique une fois la carte installée.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, faites-les passer dans l'anneau de retenue, comme indiqué ci-dessous, après les avoir reliés au serveur.

Souhaitez-vous installer une alimentation de secours ?

• Non : Connectez les cordons d'alimentation au serveur.

**Remarque :** Ne branchez pas le cordon dans la prise d'alimentation. Ne mettez pas votre serveur sous tension.

Passez à l'étape suivante.

• **Oui** : Connectez le câble de l'alimentation de secours au connecteur J14. Ne branchez pas le cordon de l'alimentation de secours dans la prise et ne mettez pas le serveur sous tension. Pour terminer l'installation de l'alimentation de secours, consultez le site Web à l'adresse

www.oem.powerware.com/ibm-ups/9910solutions.html 🐳 .

Passez à l'étape suivante.

#### Connexion des câbles externes

Procédez comme suit pour connecter les câbles externes :

Si vous n'avez pas de câbles externes à connecter aux cartes adaptateur situées à l'arrière de votre serveur ou unité d'extension, passez à l'étape suivante.

1. Utilisez le tableau suivant pour connecter les câbles aux cartes adaptateur correspondantes situées à l'arrière de votre serveur. Vous devez peut-être connecter plusieurs câbles.

**Remarque :** Si le câble mentionné n'est pas fourni avec votre serveur, vous devrez vous en procurer un.

Tableau 16. Câbles et cartes adaptateur

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)		
WAN 2 lignes PCI				
44H7xxx ou 97H73xx	4745/2745/2742	Carte d'entrée/sortie WAN 2 lignes PCI		

#### Tableau 16. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)
44H7 <i>xxx</i> , 97H73 <i>xx</i> ou 44H748 <i>x</i>	2793/2794/2771	Carte d'E-S WAN 2 lignes PCI avec modem
Modem intégré		
87G62 <i>xx,</i> 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>		
WAN double PCI	1	
Modem intégré 87G62 <i>xx</i> , 21H49 <i>xx</i> ou 75G38 <i>xx</i>	2772/2773	Carte d'E-S WAN double PCI avec modem
Twinax PCI		
Référence : 12F5093	4746/9746/2746	Carte d'E-S pour contrôleur de postes de travail twinax PCI
Token-Ring PCI	1	
RJ45 Token-ring	2744/4959	Carte PCI d'entrée-sortie Token-Ring 4/16/100Mbit/s
Filtre P75G5958 ou 75G2865		
Quad PCI	1	
	2805/2806	Carte d'E-S de modem Quad PCI
	6312	Carte PCI Quad Digital Trunk
Ethernet		

Tableau 16. Câbles et cartes adaptateur (suite)

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)	
Ethernet RJ45	2838/2849	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 100/10 Mbit/s	
	5700	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5701	Carte d'entrée-sortie UPT Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5706	Carte d'entrée-sortie TX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5707	Carte d'entrée-sortie SX Ethernet PCI 1 Gbit/s	
	5718	Carte d'entrée-sortie Ethernet PCI 10 Gbit/s	
Cartes de serveur			
Référence 45H2433	2891/2892	Carte pour serveur Netfinity	
Connexion 44H8677 au câble 45H2433			
44H8676			
	4810/9710	Carte pour serveur xSeries intégré	
	4821/9712	Carte Integrated xSeries	
Contrôleurs d'unité de disque	ontrôleurs d'unité de disque RAID		
	2757	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra PCI	
	2780	Contrôleur d'unité de disque RAID Ultra4 PCI-X	
	5703/4778	Contrôleur d'unité de disque RAID PCI-X	
	5709	Carte d'activation RAID	

Tableau 16.	Câbles	et	cartes	adaptateur	(suite)
-------------	--------	----	--------	------------	---------

Câbles et connecteurs	Références de type de carte adaptateur	Cartes adaptateur (situées à l'arrière du serveur)		
Contrôleurs d'unité de disque	Contrôleurs d'unité de disque Fibre Channel			
	2787	Contrôleurs d'unité de disque FC PCI-X		
Cryptographie PCI				
	4801/4758-023	Coprocesseur de cryptographie PCI		
	4805/2058	Accélérateur cryptographique PCI		
Contrôleurs d'unité de bande PCI-X				
	5704	Contrôleur d'unité de bande FC PCI-X		
	5702/5712/5715	Contrôleur d'unité de bande/disque U320 PCI-X		
Cartes bus				
	2886	Carte bus optique		
	2887	Carte bus HSL-2		
	6417/28E7	Carte bus HSL-2/RIO-G		

- 2. Connectez l'autre extrémité des câbles externes à un réseau ou à un périphérique.
- 3. Passez à l'étape suivante.

#### Mise sous tension de votre serveur

Avant de mettre votre serveur sous tension, prenez connaissance des instructions suivantes :

- 1. Branchez la console et mettez-la sous tension.
- 2. Branchez votre serveur ou votre alimentation de secours. Branchez les unités d'extension connectées.

**Remarque :** Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.

**3**. Ouvrez le volet du panneau de commande à l'avant du serveur. Le panneau de commande doit être allumé et afficher 01 BN V=F. Le serveur n'est pas encore sous tension.

**Remarque :** Si 01 BN V=F n'apparaît pas, il vous faudra probablement changer de mode. Pour consulter les instructions correspondantes, voir la rubrique Accès aux fonctions du panneau de commande dans l'Information Center.

- 4. Appuyez sur le bouton blanc de mise sous tension.Le serveur se met en marche après quelques instants. Cela peut prendre entre 5 et 20 minutes. La mention 01 BN V=F ou A900 2000 (indiquant que la console n'est pas encore connectée) apparaîtra sur le panneau de commande à la mise sous tension du serveur.
- 5. Installez le carter arrière sur le serveur, si vous l'avez retiré.

Vous avez raccordé votre serveur.

- 6. Passez à l'étape suivante.
- **Remarque :** Si vous envisagez d'installer du matériel spécifique à Linux ou si vous prévoyez de partitionner votre serveur iSeries, vous aurez peut-être besoin d'ajouter ou de déplacer des éléments (des cartes d'entrée-sortie réseau, par exemple) lors de cette étape. Si vous ne savez pas où placer les éléments nouveaux ou modifiés, utilisez l'outilLPAR Validation Tool (LVT)

#### Installation de votre serveur

Pour installer votre serveur, procédez comme suit :

Revenez à l'assistant d'installation EZ-Setup sur le CD-ROM *iSeries Setup and Operations* et poursuivez l'installation de votre serveur.

### Câblage d'Operations Console modèle 890 ou 870

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.



### Installation d'une armoire

Suivez ces instructions pour relier les câbles à votre serveur et à la console.

Vous pouvez imprimer cette rubrique à l'aide de la touche d'impression.

### Installation de la plaque avant

Suivez les instructions ci-dessous pour installer la plaque avant.

Pour des raisons de sécurité, vous devez installer une plaque avant en bas de votre armoire. La plaque vous est livrée avec votre armoire.

#### ATTENTION :

La plaque doit être solidement fixée au bas du panneau avant de votre armoire pour empêcher votre armoire de se renverser lorsque vous retirez les serveurs. Ne retirez pas un serveur et n'installez pas d'autres éléments avant que la plaque ne soit fixée à l'armoire.

- 1. Alignez les encoches de la plaque sur les trous situés en bas du panneau avant de l'armoire.
- 2. Assurez-vous que la base de la plaque est en contact avec le sol.
- 3. Installez les deux vis de montage au moyen de l'outil fourni.



- 4. Effectuez les étapes suivantes :
  - a. Si votre armoire ne contient qu'une unité d'extension 5074, 5078, ou 5079, voir Installation et

configuration d'une unité d'extension 0578, 5074, 5078, ou 5079.

- b. Voir «Câblage de votre armoire», à la page 110 pour connecter les cordons d'alimentation à l'unité d'alimentation (ignorez les étapes de câblage du serveur).
- 5. Si votre armoire contient des serveurs, passez à l'étape suivante.

### Retrait des supports d'expédition

Pour retirer les supports d'expédition, procédez comme suit :

Avant de pouvoir installer des éléments, vous devez accéder à l'intérieur des serveurs. Procédez comme suit :

1. Retirez les vis A fixant chacun des quatre supports d'expédition à l'avant de l'armoire.



2. A l'arrière de l'armoire, actionnez le loquet B et ouvrez la porte.



**3**. Retirez les vis fixant chacun des quatre supports d'angle C situés sur les côtés des plateaux du serveur.



- 4. Retirez les vis fixant les supports d'expédition supérieurs D à l'arrière de l'armoire.
- 5. Retirez les deux supports d'expédition D du serveur supérieur par l'arrière de l'armoire. Soulevez-les fermement pour les retirer.

**Remarque :** Conservez les supports d'expédition et réutilisez-les éventuellement pour déplacer l'armoire.

- 6. Allez à l'avant de l'armoire.
- 7. Actionnez les loquets F et retirez le serveur inférieur en utilisant la poignée G.



- 8. Allez à l'arrière de l'armoire.
- 9. Soulevez les supports d'expédition inférieurs et retirez les vis E fixant les supports à l'armoire. Retirez les supports d'expédition de l'arrière de l'armoire.

**Remarque :** Conservez les supports d'expédition et réutilisez-les éventuellement pour déplacer l'armoire.

10. Replacez le serveur dans l'armoire.

### Câblage de votre armoire

L'armoire possède un bras de routage des câbles et des attaches permettant d'éviter d'avoir une trop grande longueur de câbles et d'assurer la protection de vos câbles dans l'armoire. Les étapes de cette rubrique vous indiquent comment utiliser le bras de routage des câbles et les attaches fournis avec l'armoire.

**Avertissement :** Chaque serveur de votre armoire étant unique, chaque serveur a son propre carton de câbles et d'éléments. Avant de commencer le câblage, vérifiez que les câbles et la documentation que vous utilisez correspondent bien au serveur que vous êtes en train de raccorder. Vous pouvez identifier le carton associé à un serveur en comparant le numéro de série du serveur à celui figurant sur l'étiquette située sur l'emballage de l'ensemble d'expédition ou sur le bordereau situé dans le carton. Le numéro de série figure sur le panneau de commande de chaque serveur. Raccordez les serveurs un par un, en veillant à utiliser le schéma de câblage correspondant au serveur que vous êtes en train de raccorder.

1. Raccordez le serveur en suivant les instructions de câblage du modèle 270, mais ne mettez pas le serveur sous tension.Revenez à ces instructions et passez à l'étape suivante.

**Remarque :** Les serveurs de l'armoire sont expédiés sans carter arrière. Vous n'avez donc pas besoin de retirer les carters arrière comme indiqué dans les instructions de câblage.

- 2. Une fois le serveur raccordé, actionnez les loquets situés à l'avant du plateau du serveur et utilisez la poignée centrale pour faire sortir le serveur.
- 3. Lorsque le plateau du serveur est entièrement sorti, placez les câbles trop longs sur le bras de routage des câbles H et fixez les câbles au moyen des attaches, comme indiqué ci-dessous. Assurez-vous que les câbles soient assez lâches dans la charnière du bras de routage pour pouvoir rentrer entièrement le plateau du serveur sans tirer sur les câbles.



4. Réinsérez le serveur dans l'armoire.

**Remarque :** Adaptez les cordons d'alimentation aux codes ou aux réglementations locales éventuelles.

5. Si vous utilisez une unité d'alimentation, connectez-y les cordons d'alimentation, comme indiqué ci-dessous.

**Remarque :** L'unité d'alimentation est facultative et vous pouvez en avoir entre une et quatre. Reliez l'unité d'alimentation à la prise murale au moyen du cordon d'alimentation. Si vous utilisez deux cordons d'alimentation, branchez-les à des sources d'alimentation différentes.



6. Reportez-vous à la section correspondant aux instructions de câblage, "Mise sous tension de votre serveur" et poursuivez le câblage de votre serveur.

- 7. Répétez l'ensemble de cette procédure si votre armoire contient un autre serveur.
- 8. Une fois les câbles et les serveurs installés, fermez la porte arrière de l'armoire.
- 9. Placez les supports de fixation de la porte à l'arrière de l'armoire (ils ont été retirés lors du déballage).
- 10. Revenez à la section "Installation de votre serveur" des instructions de câblage et terminez l'installation du serveur.

### **Annexe. Remarques**

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services du fabricant non annoncés dans ce pays.

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM EMEA Director of Licensing IBM Europe Middle-East Africa Tour Descartes La Défense 5 2, avenue Gambetta 92066 - Paris-La Défense CEDEX France

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations IBM Canada Ltd. 3600 Steeles Avenue East Markham, Ontario L3R 9Z7 Canada

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse suivante :

IBM World Trade Asia Corporation Licensing 2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku Tokyo 106-0032, Japon

Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni, ni dans aucun pays dans lequel il serait contraire aux lois locales. LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Il est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document. Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

IBM Corporation Software Interoperability Coordinator, Department YBWA 3605 Highway 52 N Rochester, MN 55901 U.S.A.

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y

rapportant sont fournis par IBM conformément aux dispositions du Livret Contractuel IBM, des
Conditions Internationales d'Utilisation de Logiciels IBM, des Conditions d'Utilisation du Code Machine

l ou de tout autre contrat équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Tous les tarifs indiqués sont les prix de vente actuels suggérés par IBM et sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Les tarifs appliqués peuvent varier selon les revendeurs.

Ces informations sont fournies uniquement à titre de planification. Elles sont susceptibles d'être modifiées avant la mise à disposition des produits décrits.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

#### LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel contient des exemples de programme d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de

copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes aux interfaces de programmation des plateformes pour lesquels ils ont été écrits ou aux interfaces de programmation IBM. Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes.

Toute copie totale ou partielle de ces programmes exemples et des oeuvres qui en sont dérivées doit comprendre une notice de copyright, libellée comme suit :

© (nom de votre société) (année). Des segments de code sont dérivés d'IBM Corp. Programmes exemples.© Copyright IBM Corp. \_entrez l'année ou les années\_. All rights reserved.

Si vous visualisez ces informations en ligne, il se peut que les photographies et illustrations en couleur n'apparaissent pas à l'écran.

### Marques

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

- ∣ e(logo)server
- l eServer
- I IBM (logo)
- I IBM
- | iSeries
- | Netfinity
- | xSeries

Linux est une marque enregistrée de Linus Torvalds aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

### **Dispositions**

Les droits d'utilisation relatifs à ces publications sont soumis aux dispositions suivantes.

**Usage personnel :** Vous pouvez reproduire ces publications pour votre usage personnel, non commercial, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez distribuer ou publier tout ou partie de ces publications ou en faire des oeuvres dérivées sans le consentement exprès d'IBM.

**Usage commercial :** Vous pouvez reproduire, distribuer et afficher ces publications uniquement au sein de votre entreprise, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez reproduire, distribuer, afficher ou publier tout ou partie de ces publications en dehors de votre entreprise ou en faire des oeuvres dérivées, sans le consentement exprès d'IBM.

Excepté les droits d'utilisation expressément accordés dans ce document, aucun droit, licence ou autorisation, implicite ou explicite, n'est accordé pour ces publications ou autres informations, données, logiciels ou droits de propriété intellectuelle contenus dans ces publications.

IBM se réserve le droit de retirer les autorisations accordées ici si, à sa discrétion, l'utilisation des publications s'avère préjudiciable à ses intérêts ou que, selon son appréciation, les instructions susmentionnées n'ont pas été respectées.

Vous ne pouvez télécharger, exporter ou réexporter ces informations qu'en total accord avec toutes les lois et règlements applicables dans votre pays, y compris les lois et règlements américains relatifs à l'exportation.

IBM N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE SUR LE CONTENU DE CES PUBLICATIONS. CES PUBLICATIONS SONT LIVREES EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFAÇON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

## IBM